

December 20, 2017

miércoles, 20 de diciembre de 2017

Dear Parents and Guardians of Eighth Grade Students,
Estimados padres y tutores legales de los alumnos del octavo grado:

This year 8th grade students will have the opportunity to participate in the Human Growth and Development program. The lessons will be taught by a certified teacher and the nurse at your child's school and will be taught in two one-hour sessions. Boys and girls will be taught separately. *Este año, los alumnos de octavo grado tendrán la oportunidad de participar en el programa de Crecimiento y Desarrollo Humano. Las lecciones se impartirán por un maestro certificado y la enfermera de la escuela. Se trata de dos sesiones de una hora, por separado niños y niñas.*

THESE LESSONS ARE NOT A REQUIRED PART OF THE SCHOOL CURRICULUM. THE DECISION TO PARTICIPATE IN THE LESSONS IS VOLUNTARY AND RESTS ENTIRELY WITH YOU.

Estas lecciones no forman parte del programa de estudios requerido por la escuela y la decisión de participar en ellas es voluntaria y depende enteramente de ustedes.

The topics to be included in each lesson are as follows:
Los temas incluyen lo siguiente:

Lesson 1: Preventing sexually transmitted diseases (STDs)

- Prevention focus on abstinence
- Sexting and Social Media

Lección 1: La prevención de enfermedades de transmisión sexual

- Prevención por medio de un enfoque de abstinencia
- Los medios sociales y el "sexting"

Lesson 2: Sexual activity

- Consequences of unprotected sexual activity
- Avoidance of drugs and alcohol which alters decision making capabilities
- Arizona law as it relates to illegal sexual behaviors.

Lección 2: Actividades sexuales

- Consecuencias de la actividad sexual sin protección
- Evitando el uso de alcohol y drogas que alteran las capacidades en la toma de decisiones.
- La ley del estado de Arizona con respecto a las conductas sexuales ilegales.

PLEASE KEEP THE LETTER ABOVE FOR REFERENCE AND RETURN ONLY THE FORM BELOW
Conserven la carta anterior para consultar en el futuro y solamente devuelvan el siguiente formulario

NAME OF STUDENT *(Nombre del alumno)*

Please complete this form and return it to school PRIOR TO THE LESSONS. Only those children whose permission slips have been returned to the school will be allowed to participate in the Human Growth and Development Lessons. Students who do not participate will go to an alternative setting.

Llenen este formulario y devuélvanlo a la escuela ANTES DEL COMIENZO DE LAS LECCIONES. Solamente se permitirá participar en el Programa de Crecimiento y Desarrollo Humano a aquellos alumnos cuyos formularios de permiso hayan sido completados y devueltos a la escuela. Los alumnos que no participen irán a un salón alterno.

Please check:

Favor de indicar el que corresponda:

- Yes, I want my child to participate in the Human Growth and Development Program.**
 Sí, Quiero que mi hijo/a participe en el Programa de Crecimiento y Desarrollo Humano.
- No, I do not want my child to participate in the Human Growth and Development Program.**
 No, Quiero que mi hijo(a) participe en el Programa de Crecimiento y Desarrollo Humano.

PARENT/GUARDIAN SIGNATURE
Firma de uno de los padres o tutor legal

DATE
Fecha